



Españoliando con Mónica Flórez

FAST FASHION

voz pasiva y pasiva refleja · sabor Colombia 2026



La ropa se compra, se usa dos veces y se bota.

♦ RESUMEN: LA PASIVA Y LA PASIVA REFLEJA

Cuando hablamos de la industria de la moda, lo importante suele ser el **proceso**, no quién lo hace: la ropa **es confeccionada**, los jeans **se**, las prendas **están rotas** de fábrica. Para eso existen las construcciones pasivas.

PASIVA CON SER	PASIVA REFLEJA (SE)	ESTAR + PARTICIPIO
• Ser + participio (concuerta con el sujeto): es confeccionada, fueron lanzadas. • El agente se introduce con «por». • Registro más formal y escrito: prensa, informes. • «Las prendas son confeccionadas en talleres de Bangladesh.»	• Se + verbo en 3.ª persona; concuerda con el sujeto: se produce ropa, se producen prendas. • La más natural y frecuente en español. • Sin agente expreso. • «Se producen más de 100.000 millones de prendas al año.»	• Estar + participio (expresa el resultado o estado, no el proceso): la tienda está cerrada, los jeans están rotos. • Compara: «La colección fue agotada en horas» (proceso) vs. «La colección ya está agotada» (resultado).

Nota colombiana: Medellín es la capital textil de Colombia: cada año se celebran Colombiamoda y Colombiatex, las ferias más grandes del sector. Y en el otro extremo de la cadena está «la paca»: fardos de ropa usada que se venden por kilos y de donde salen las mejores pintas de segundazo.





DE ACTIVA A PASIVA CON SER



Reescribe cada frase en voz pasiva con ser. Conserva el tiempo verbal y no olvides la concordancia del participio.

1. Los talleres de Bangladesh confeccionan millones de camisetas.

2. Una inteligencia artificial diseñó la nueva colección.

3. Las marcas lanzan 52 microtemporadas al año.

4. Los consumidores devolvieron la mitad de las compras online.

5. La empresa quemará la ropa que no venda.

2 LA INDUSTRIA EN CIFRAS (PASIVA REFLEJA)



Completa con se + el verbo conjugado. Cuidado con la concordancia: singular o plural según el sujeto.

1. _____ **(producir)** más de 100.000 millones de prendas cada año en el mundo.

2. _____ **(desechar)** toneladas de ropa cada segundo; buena parte, sin estrenar.

3. _____ **(utilizar)** unos 7.500 litros de agua para fabricar un solo jean.

4. En muchos talleres _____ **(pagar)** salarios que no alcanzan para vivir.

5. La ropa que no _____ **(vender)** termina en vertederos como el del desierto de Atacama.

6. Hoy _____ **(hablar)** mucho de moda sostenible, pero se compra más que nunca.





3 ¿SER, ESTAR O SE? ELIGE LA FORMA CORRECTA



Subraya o escribe la opción correcta entre las dos que aparecen en cursiva azul.

1. El algodón _____ (*es cultivado / está cultivado*) en condiciones muy duras en varios países.
2. La tienda del barrio ya _____ (*es cerrada / está cerrada*): no aguantó la competencia de las apps.
3. En Medellín _____ (*se celebra / es celebrado*) Colombiamoda cada mes de julio.
4. Estos jeans ya _____ (*fueron rotos / están rotos*) de fábrica: es el estilo que se vende ahora.
5. La paca _____ (*se abre / es abierta*) los sábados a primera hora, y los madrugadores se llevan lo mejor.

4 EL REPORTAJE: EL VIAJE DE UNA CAMISETA



Escribe un párrafo breve (5 frases) sobre el viaje de una camiseta, del algodón al clóset. Usa al menos dos pasivas con ser y dos pasivas reflejas.

★ VOCABULARIO COLOMBIANO QUE APARECE AQUÍ

la paca	el fardo de ropa usada importada que se vende por kilos.
la pinta	el conjunto de ropa, el look; «¡qué pinta tan bacana!».
estrenar	usar algo por primera vez; en Colombia, tradición sagrada del 24 de diciembre.
la marquilla	la etiqueta con la marca de la prenda.



el remate

la venta de saldos o liquidación a precios muy bajos.

Y del 2026: en 2026 las pacas y los closet sales dominan las redes: hasta los influencers paisas presumen pinta de segundazo y se organizan trueques de ropa en los parques de Medellín. Eso sí: en diciembre nadie perdona el estreno, así sea de paca.



HOJA DE RESPUESTAS

1 · De activa a pasiva con ser

1. Millones de camisetas son confeccionadas por los talleres de Bangladesh. · 2. La nueva colección fue diseñada por una inteligencia artificial. · 3. 52 microtemporadas son lanzadas al año (por las marcas). · 4. La mitad de las compras online fue devuelta (por los consumidores). · 5. La ropa que no venda será quemada (por la empresa).

2 · La industria en cifras (pasiva refleja)

1. Se producen · 2. Se desechan · 3. Se utilizan · 4. se pagan · 5. se vende · 6. se habla

3 · ¿Ser, estar o se?

1. es cultivado (proceso) · 2. está cerrada (resultado) · 3. se celebra · 4. están rotos (estado) · 5. se abre

4 · El reportaje

Respuesta libre. Verifica: dos pasivas con ser bien concordadas (el algodón es recogido, las camisetas fueron enviadas), dos pasivas refleja con concordancia (se cosen las piezas, se exporta la mercancía) y coherencia del proceso de principio a fin.

¡A españoliar, parceros!

Material adaptado con la ayuda de la IA Claude